



色

恋

早

子

待
緒
イ
サ
ミ

ettoirokoizoushi
by
isami matsuo

1




十二支色恋草子

1

待緒イサミ


etoirokunishiki
by
isami matsuo



THAT THE FIRST
12 ANIMALS
TO DELIVER THEIR
NEW YEAR
GREETINGS
WOULD IN TURN
BECOME THE
LEADER FOR
A YEAR,
DEPENDING
ON THE
ORDER IN
WHICH
THEY CAME.


ONCE UPON
A TIME, GOD
GATHERED
ALL THE
ANIMALS
AND TOLD
THEM...

CHAPTER
ROOSTER 01



01. RAT
02. OX
03. TIGER
04. RABBIT
05. DRAGON
06. SNAKE

THE ORDER
DECIDED
FOR THE
12 ZODIAC
ANIMALS
WAS...

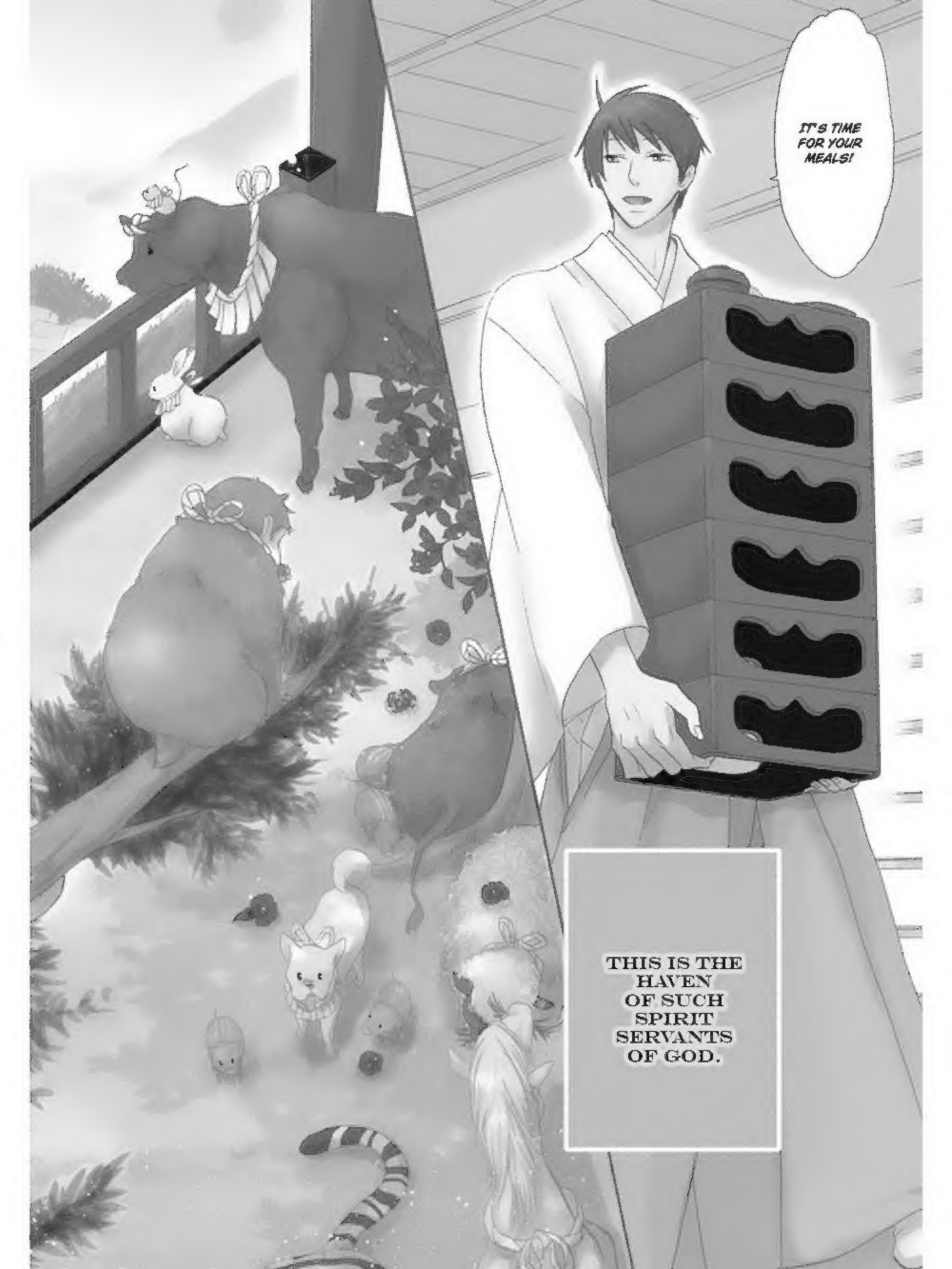


07. HORSE
08. GOAT
09. MONKEY
10. ROOSTER
11. DOG
12. PIG



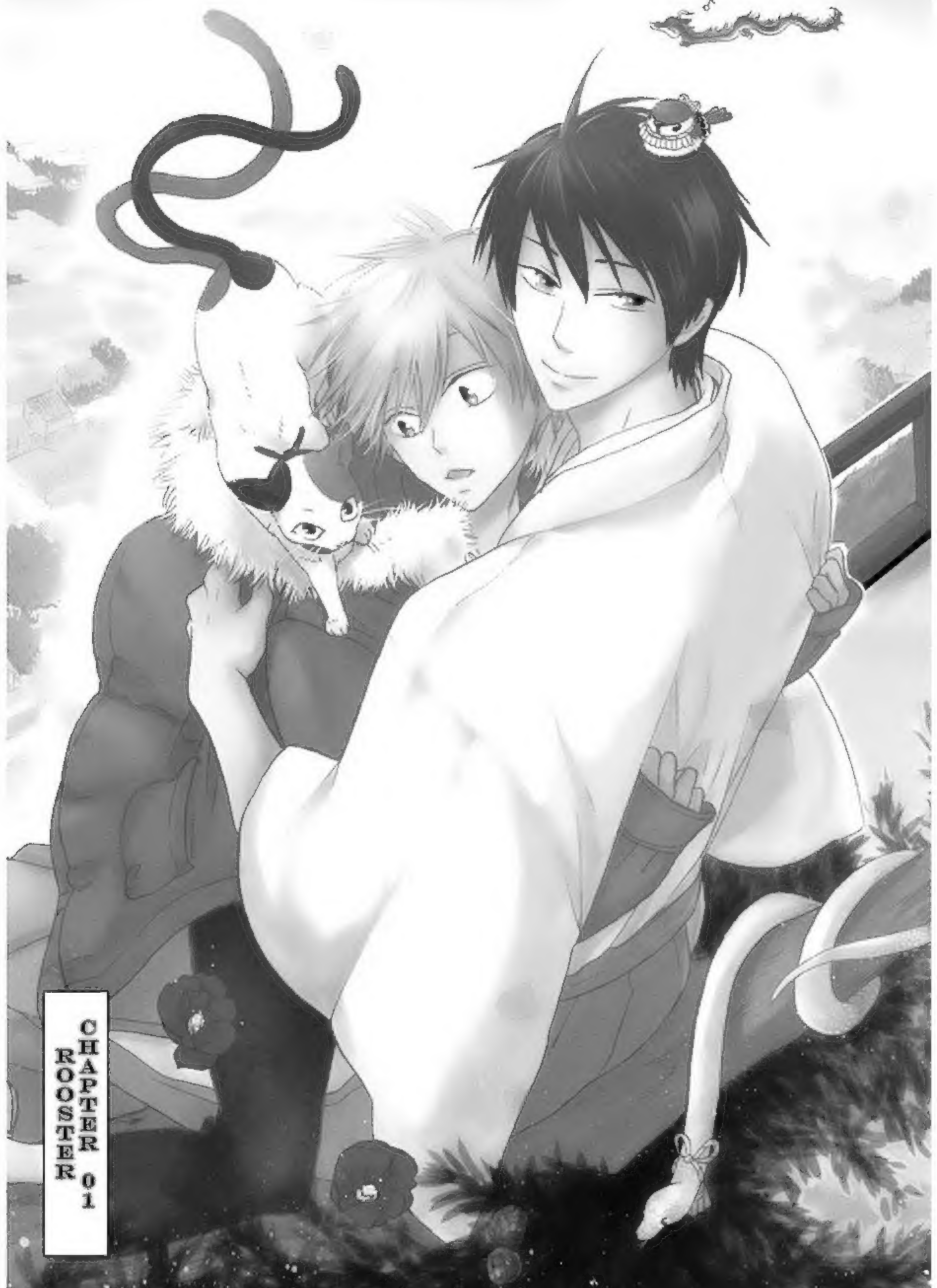
EVERYONE...!

BUT THERE
WERE ALSO
MANY ANIMALS
THAT SERVED
GOD BESIDES
THE 12 ZODIAC
ANIMALS...



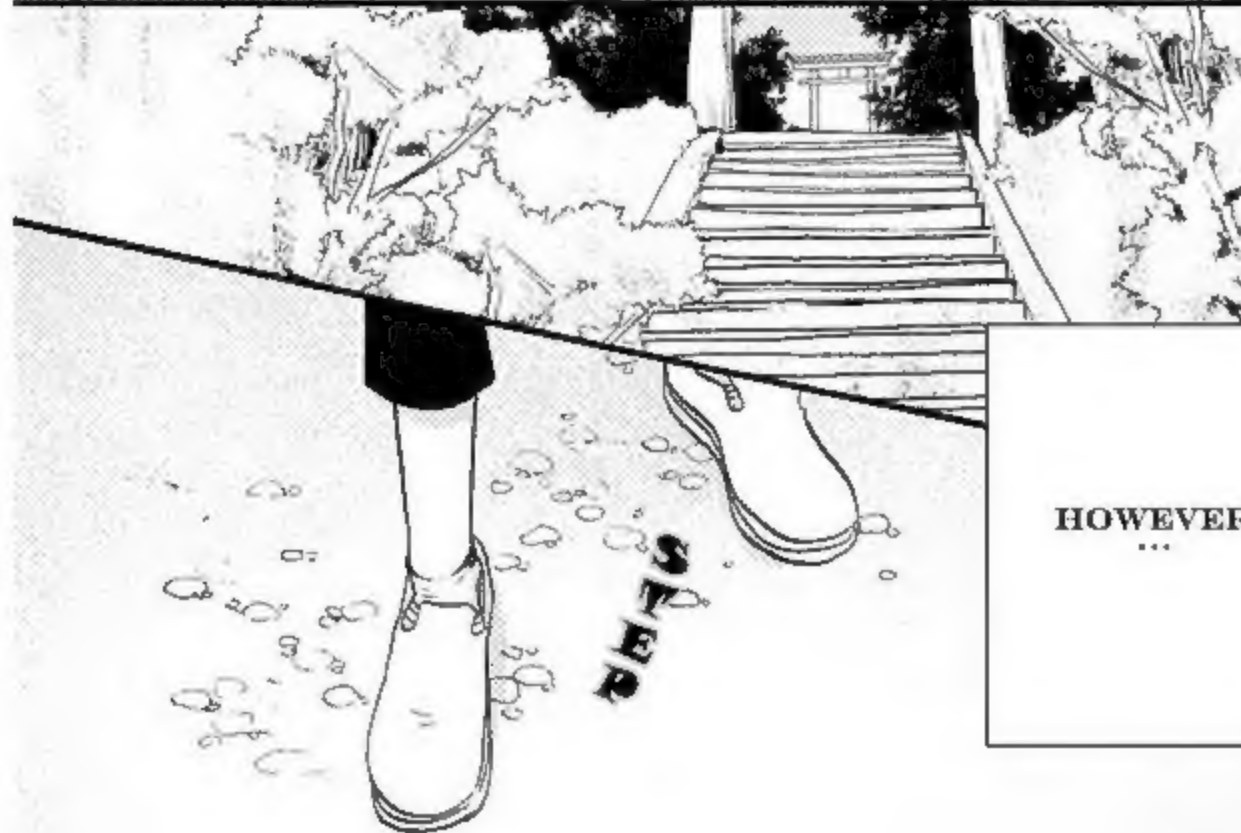
IT'S TIME
FOR YOUR
MEALS!

THIS IS THE
HAVEN
OF SUCH
SPIRIT
SERVANTS
OF GOD.



CHAPTER
ROOSTER 01





ANYONE CAN
RELAX AT
THE SHRINE
AS LONG AS
THEY ARE
ONE OF
GOD'S
SERVANTS.

HOWEVER
...

CATS HAVE
NEVER
COME
HERE...

THIS... MUST
BE IT.

EEEEEEEEEE

DON'T START
COMPLAINING
NOW,
KOMA.

WUOZ

nuzzle
nuzzle

COME
ON...

LET'S GO IN.

STEP









OH...



IT'S JUST
A TINY
SCRATCH
...



YOUR CAT
WAS
TALKING
TOO.

WOW!
THE BIRD
TALKS.

STARES

Stop staring!



OH, YES,
THIS IS
NOTHING...

Y-YOU!
DON'T
TOUCH
MASATAKA!



TRUE,
BUT...

IT'S MY
FIRST TIME
MEETING
A SPIRIT
BESIDES
KOMA.



I SEE...

YOU'RE
POSSESSED
BY A
CAT.

MY NAME IS
KOTAROU
KOMANO,
FROM
KOMANO SHRINE.

KOMA IS
THE SPIRIT
WORSHIPPED
AT OUR
SHRINE.



YOU...
YOU WORK
HERE, RIGHT?



WELL,
OF COURSE NOT.

I AM
MASATAKA KANI,
THE CHIEF PRIEST
HERE.

I'M SO HAPPY!
I LOVE CATS
BUT...

NONE
WOULD EVER
COME HERE.

Ahaha



THE CAT WAS
EXCLUDED
FROM EVERYTHING.
THERE'S NO WAY
A CAT WOULD
COME HERE.

TRICKED BY
THE RAT
INTO BELIEVING
THAT JANUARY 2ND
WAS THE DAY
FOR NEW YEAR
GREETINGS,

YOU'RE AWARE
OF HOW THE
12 ZODIAC
WERE CHOSEN,
RIGHT?

I HATE
ALL OF YOU.

ALL THE
ANIMALS
THAT MANAGED
TO BECOME
THE 12
ZODIAC...

AND
THEIR HAPPY
CARETAKER...



I CAN SHARE
MY LIFE ENERGY
WITH HIM AS LONG
AS HE IS POSSESSING
ME, BUT IF I DIE,
HE DOES TOO.

HIS POWER
WILL
EVENTUALLY
DWINDE AND
HE'LL FADE
AWAY.

BUT WITHOUT
A SHRINE,
KOMA CAN'T REST.
AND IF HE CAN'T
REST...

BURN--?!

DON'T WORRY,
THERE WEREN'T
ANY DEATHS.

Even if no one died,
it's still a big deal!

I'M THE HEIR
TO THE SHRINE
BUT I WON'T
BE HAVING ANY
CHILDREN TO
TAKE MY PLACE.

IS THERE...
A SPECIAL
REASON
FOR THAT?

HUH?

WHAT I'M
SAYING
IS...

NOT
REALLY.

I JUST
CAN'T DO IT
WITH WOMEN.

SLIDES OFF



I ONLY GET
TURNED ON
BY MEN.



GRABS



AND
YOU...



DASHES IN

DO YOU
SEE THAT?!

LIKE
WE'RE
GOING TO
BELIEVE
THAT!

YOUR FAVORITE
FOOD IS
ROYAL CANYAAN,
ISN'T IT?

HE'S AFTER
YOUR BODY,
JUST AS
I THOUGHT!

YEAH!!
YOU PLAN ON
EATING US,
DON'T YOU?

IT'S A CAT!
IT'S MY FIRST
TIME SEEING
ONE UP CLOSE!

I LIKE
ROYAL
CANYAAN
TOO!

My body-?

Oh, you
meant in
THAT way.

WE'RE
NOT
GOING
TO EAT
YOU.

I APOLOGIZE
ON BEHALF
OF THE FIRST
GENERATION'S
ACTIONS...

ARE YOU STILL
HOLDING
A BRIDGE?
ISN'T THAT
A LITTLE
TOO MUCH?

CHATTER

CHATTER

FLINCHES

Like that
matters!

You like eating
chicken breast
or a snack, right?

You play with
noise toys
too!





HE HAS NEVER
LEFT MY SIDE.



FROM MY
BIRTH
UNTIL MY
DEATH,



I WILL
ALWAYS
BE WITH
KOMA.

THAT'S
WHY...

AFTER I DIE,
CAN I RELY
ON YOU
TO TAKE CARE
OF HIM?



THAT'S
...







DASHES

KOMA,
YOU MORON!
WHY WOULD
YOU...

HE HARDLY
HAS ANY
ENERGY TO BE
WALKING
AROUND
ALONE...

PLEASE
WAIT!

STEPS



I HAVE TO
FIND HIM
QUICKLY,
OR ELSE...

KOTAROU
-KUN,

LET'S
SEARCH
FROM
ABOVE.



WHAT'S
WRONG?

WHIRLS


KOMA
...

HE LEFT
THE
SHRINE
AREA!









I THINK WE
CAN COME TO
UNDERSTAND
EACH OTHER,
SINCE WE ARE
BOTH POSSESSED
BY SPIRITS.

SHARING THOUGHTS
AND FEELINGS
THAT NO ONE ELSE
WOULD UNDERSTAND.

THAT'S
WHY...

I'M SO GLAD
TO HAVE
MET YOU.



WHOOOSH!

AH! THERE HE IS!

WH--

AH! KOMA!

KOMA! KOMA!













THANKS.



WELL THEN,
SHALL WE
GO HOME?



OH, MY
EYESIGHT
AT NIGHT
IS BAD OO...

NO,
THE SUN
HAS SET
SO I CAN'T
SEE WELL.

HUH?

WHAAA....




ARE WE
FLYING
AGAIN?

SIGHS

TREMBLE



YOU'RE
QUITE A
HANDFUL...



WHAT?!
THAT'S WHAT
I WOULD
LIKE TO SAY!

IT WOULD HAVE
BEEN FINE IF
YOU ALL HAD
BEHAVED FROM
THE START.

SUCH ATTITUDE!
EVEN THOUGH
YOU WERE
CRYING!

BANGS

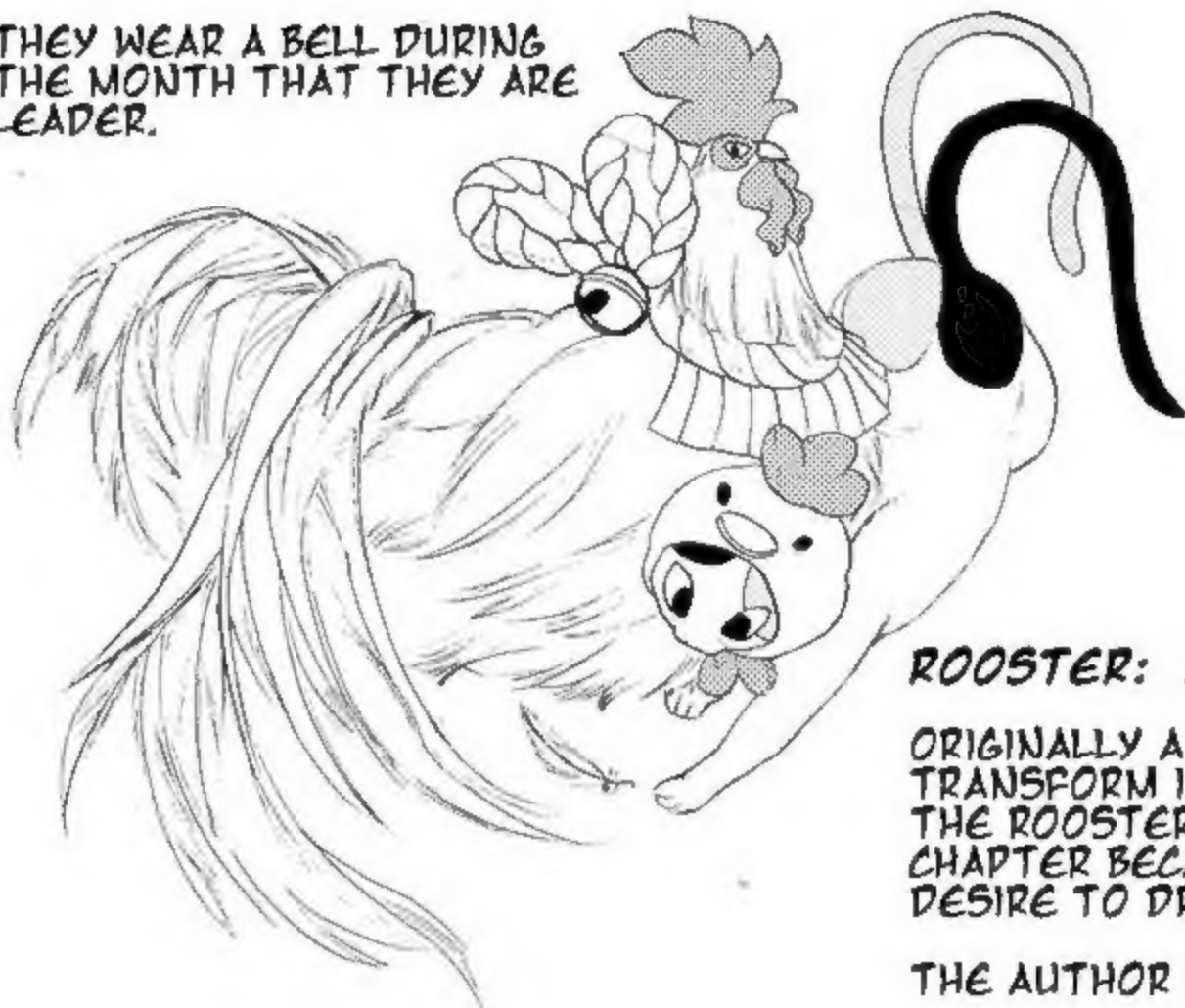
Couldn't you
just turn
into an owl?

I WAS
NOT!

YOU
WERE!

END

THEY WEAR A BELL DURING
THE MONTH THAT THEY ARE
LEADER.



ROOSTER: AKEBONO

ORIGINALLY A CHICKEN BUT HE CAN
TRANSFORM INTO ANY TYPE OF BIRD.
THE ROOSTER BECAME THE FIRST
CHAPTER BECAUSE OF THE AUTHOR'S
DESIRE TO DRAW BIRDS.

THE AUTHOR IS HAPPILY SATISFIED NOW.



ETO IROKOI ZOUSHI (RECORD OF ZODIAC LOVE)

BY ISAMI MATSUO

PLEASE DO NOT
RETRANSLATE/REUSE
WITHOUT PERMISSION
IN ANY MANNER.
THANK YOU!!

PLEASE REMOVE
IF LICENSED
&
SUPPORT THE ARTIST
IF YOU LIKE THE SERIES!

BOUGHT AND READ THIS THE OTHER DAY AND COMPLETELY FELL IN LOVE WITH HOW CUTE ALL THE CHARACTERS ARE. WANTED TO SHARE IT AND FIGURED I WOULD PRACTICE MY ENGLISH/JAPANESE AT THE SAME TIME.

THIS IS MY FIRST TIME DOING ANY TYPE OF SCANLATION. IT'S 100% ME DOING EVERYTHING, SO FORGIVE ME IF IT'S NOT PERFECT ON THE CLEANING/EDITING/TRANSLATING/ETC. I'M LEARNING AS I GO!

HOPE YOU ENJOYED CHAPTER 01 AND SEE YOU AT CHAPTER 02! I'M PLANNING ON DOING ALL THREE VOLUMES, AND RELEASING EVERY 2-3 WEEKS OR SO IF WORK ISN'T TOO BUSY. WISH ME LUCK, LOL.

-KANNA